暴雨山洪摧殘 卑詩旅遊復甦

（維多利訊）卑詩省內近日來連場的暴雨，已使正在復甦中的旅遊業受到影響。

據悉，由於近來卑詩省內天氣十分惡劣，暴雨與山洪疊連肆虐，使本省許多地區都出現公路橋樑被沖毀的情形。不少適逢其間的旅客被迫要改道，或臨時取消一部份旅遊項目，而更多束裝待發的遊客鑑於天氣惡劣，也紛紛延緩行程。凡此種種，都使本省的旅遊業蒙上陰影。

由於卑詩的旅遊業已因經濟衰退影響而沉滯多時，今年美加經濟呈現起色，再加上七、八月都是旅遊業最興旺的時期，業內人士均亟盼藉此時機擺脫衰疲不振的狀況，但連場的山洪暴雨，却令到旅遊業的復甦大打折扣。

不過，卑詩省旅遊廳長兼八六年世界博覽會總裁列治文特發表談話，籲請有關人士寬心，因交通中斷的善後工作正加緊進行中，不久便可恢復舊觀。他强調「卑詩仍適於開放供觀光遊覽」。

他說：「要來卑詩觀光者，毋須躊躇，暫時的天災影響可短期克服，不足爲患長久，何況旅程可以採取改道方法進行，抑或變更原計劃的目的地，因爲本省有多處甚具觀光價值的勝地可前往。」

他表示，旅遊廳與聯邦公園管理部有密切聯繫，以配合省交通與公路運輸廳協同前者進行修橋補路的搶救工作。現時倒塌的橋都已架設便橋代用，斷路的修復亦爲期不遠。

列治文現正在省境內巡迴視察各地旅遊設施、景觀保持，以及雨水爲患影響交通的災情。

卑大攝影賽 我愛雲哥華

（雲訊）卑詩大學學生，爲促進本省的旅遊觀光業，特舉辦「我愛雲哥華」的攝影比賽，歡迎業餘攝影者踴躍將作品寄來，參加此次攝影比賽。

參加比賽的照片，其內容爲雲埠任何風景照片。照片收集後，由專家評判，八月十九日宣佈優勝獲獎者。

有意參加比賽的業餘攝影家，請將作品寄交：雲哥華埠西九街四六三九號，或電話：二二八—一三四七。

科技中心活動簡訊

（雲訊）雲埠固護蘭街六百號藝術科學技術中心，定期八月七日星期日下午一時半至三時半，由專家示範表演地心吸力及平衡術等科學。

同時，並有吹肥皂泡表演。

該中心夏令開放時間：星期一至六，上午十時至下午五時；星期日，下午一時至五時。入場費成人二元，耆英、學生、兒童一元，欲知詳情，電話六八七—八四一四。

雲加尼治中心 舉辦多項活動

（溫哥華訊）緬街四〇一號夾喜士定街東，即多倫多杜緬寅銀行對面的加尼治社區中心，有各種設備，全部免費開放，包括：三樓乒乓球室、二樓健身室、二樓桌球室、地下圖書館、附設中文部、土庫木工室等。

以下爲各項活動之開放時間表：

中外耆英舞會，每星期一下午七時至十時。

個人表演會，每星期二下午七時至九時。

室內運動場，每天上午十時至下午十時。

象棋及國際象棋，每天上午十時至下午十時。

其他各項免費課程包括：結他教授、鋼琴班。歡迎各界有興趣人士前往參加各活動。

甲骨文書法問題（二）

陳鐵凡

甲骨文字儘管年事高大—三千多歲，然而它復活之後，才只有八十幾年，比現代流行的楷書，還要幼稚得多。

從前人以爲六書爲造字之法，實則中國文字基本上是淵源於象形，其餘五書皆由「形」滋演。說文序說：「象形者，畫成其物，隨體詰詘。」所以最早的象形字是從繪畫演進來的，所以我們說：「書畫同源。」教授、研習中國繪畫者，必從臨摹碑帖入手，就像西洋畫的學生畫石膏頭來打好素描基礎同理。甲骨文雖非文字畫，然距原始文字的所謂「初文」，確較現存各體（鐘鼎、石鼓、篆、隸：：：）更加接近，是以其所涵容的繪畫成份（或所謂藝術趣味）自然更加豐富。最近當代名畫家趙無極，特公開表示他曾從甲骨文中吸收了不少營養。趙氏以現代畫知名國際，所見如此，則甲骨文在藝術上的崇高價值固可推知；然而遺憾的是甲骨文至今仍未正式列入藝術之宮。即使在「書法」領域內，甲骨文也還未能獨樹一幟。這兩年本市書法家諸君子舉辦書法展覽，承邀參加，盛意難却。急就塗鴉，聊以報命塞責而已。筆者早歲研讀甲骨文字，確曾摹寫過成手的拓片，其後濫竽上庠，也曾開過甲骨文研究一類的課程；然而對於甲骨文的書法，却是毫無心得。

雲美術院遷址 決定收取門券

（雲訊）雲埠美術院定期十月十五日星期六舉行新址開幕禮。

遷往新址後，今後入場券每人收二元。此舉是否會令很多熱愛美術界人士却步，目前仍難預料。

在近十年以來，雲埠美術院一直無意對參觀者收入場費，但由於政府削減基金，私人捐款亦比前大爲減少，使該院不得不改變初衷，藉收入場券，以維持龐大的開支。

雲埠美術院徵收入場費，亦爲其他各城市史無前例之決定。

開平各中學校友會郊遊盛況

（雲訊）本市開平各中學校友會，於七月廿三日在哈理遜熱水湖舉行郊遊大會。該日天氣晴朗，陽光普照，參加人數甚衆，盛況空前。除自備汽車的校友外，其他由會方安排大型客車接送，九時出發，至十一時左右抵達目的地，隨即展開小組活動，各適其適。中午由大會供應自助午餐，汽水、生果、糕餅、三文治、熱狗、炸鷄翼、炒飯、糯米飯等，大量供應，直至下午四時許，各人才互相告別。這次郊遊得到熱心同學捐助，計有周振雲供應汽水及西瓜；謝翠婷提供鷄翼；關錦霞、關愛蘭供應糯米飯；黃璿儒供應炒飯及糕點；方興能負責熱狗及三文治；周廣鎮的豉油鷄；周詠潔的什錦沙律等，特此致謝云。

雲公園局辦 免費音樂會

又訊：雲埠公園局及音樂家協會從今日開始至八月十四日，每逢星期日，聯合舉辦星期日免費音樂演奏會。戶外音樂演奏會將在英吉利海灣海灘SUN DIAL附近，及在伊莉莎伯女王公園內舉行。同晚七時，免費星期日音樂演奏會將在吉士蘭奴畫舫舉行，歡迎各界人士依時前往欣賞音樂。欲知詳情，請電話六八一—一四一、分錢三十。

馬松安新翁喜 樂助僑團經費

（黨近訊）本埠殷商馬松安伉儷長男馬業超先生與雲埠關如鋼伉儷女千金關莞平小姐于本月九日在雲埠華人協和教會舉行結婚典禮，同日在雲埠名園酒家筵開四十餘席，宴請男女兩家在雲城之親戚朋友。由於主家交遊廣闊，孟嘗君自嘆不如，他們在域埠與乃模埠之親戚朋友爲數甚衆，黨近又可以說是他們的第二家鄉，所以于本月十日又返回黨近珠江酒家與金華酒家筵開廿六席，宴請雲島之親戚及中西朋友。宴會開始，由Ron Gill夫人司儀，首先介紹新郎新娘起立與衆見禮，再介紹男女兩家親屬與衆相識，由Mr. Ron Gill與周偉雄先生分別以中英文宣佈宴會意旨，新郎新娘用中英文答謝，繼由Mr. Ron Gill請衆起立向新人恭祝婚姻美滿，創造幸福家庭。人逢喜事精神爽，主家喜慶不忘慈善，樂助域埠民治黨支部、達權總社、黨近華僑公所、民治黨分部、達權支社、洪門體育會各伍拾元。宴會開始，親朋戚友舊雨新知，齊齊一堂，美酒佳餚，式飲式食，談笑風生。

加華足總主辦之夏令聯賽，第十一週之賽事已完成。其成績如後：

宇宙　勝　安捷　四比〇
華强　勝　遠東　二比〇
億兆　勝　喇沙　二比〇
雅威　勝　中文圖書館　四比二

第十二週之賽程，亦經編訂如後：

加華足球聯賽宇宙億兆領先

七月卅日（星期六）
上午十時　中文圖書館　對　遠東
中午十二時　安捷　對　億兆
七月卅一日（星期日）
上午十時　雅威　對　宇宙
中午十二時　華强　對　喇沙

上述各場比賽，均於安德信球場（五十三街近緬街）舉行。免費入場，歡迎僑胞前往參觀。

兒童免費溜冰

（雲訊）喜歡溜冰兒童，在八月底前，每逢星期一，可到北雲、素里、列治文區的Stardust Roller Rink，免費溜冰，但參加兒童應各自攜帶一份食物，以爲糧食銀行救濟貧民之需。

所收集得的食物，將全部送交雲哥華、列治文及素里埠糧食銀行。

中華煤氣電器公司
電話：253-5964
溫哥華士定東街613號253-5964
多倫多丹打士西街308號598-4115
住宅・商業・餐館
不論大小工程，樂意爲閣下服務
①煤油爐改裝天然煤氣爐（聯邦政府補助）
②冷氣機，雪櫃，凍房清洗加雪氟，修理。
③緊急水喉通渠，造渠改廁。
④洗衣機，乾衣機電爐檢修。
⑤燒鈑工程。
⑥暖氣爐及設備。
・工程負責，保證，工精價廉。
・政府註冊工程公司。
・政府學徒認可訓練公司。
・服務快捷，24小時全天服務。

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER, B. C.
電話：253-4706
24小時服務
修理 裝置設計
乾洗衣機，家庭電器
大小凍房，凍櫃，制雪機
空氣調節，爐頭雪櫃

曾漢文會計師樓
TSANG & CO. MANAGEMENT ACCOUNTANTS
Tel: (604) 66[illegible]-[illegible]41 (24 hrs)
加拿大註冊管理會計師
溫哥華各北街一四五號三〇六室
設計 電腦 生產 意業 電腦 稅務 資產 核算 會計 管理 簿記 報稅 務

T. C. ELECTRIC & GAS CO.
PHONE 253-5668
本公司專門負責安裝及修理各種電器，電火，煤氣及冷，暖氣等等。工程不論大小。免費上門估價。油爐改裝天然煤氣爐$950元起，同時聯邦政府有800元補助。
LICENCE GAS FITTERS & ELECTRICIAN

加拿大 和記參茸行 卡加利
WOO KEE MEDICINE CO.
202 Centre St. S.
Calgary, Alta. Canada
經營：參茸藥材 國產成藥 中藥配方 貨式齊備 茗茶補品 海味雜貨
地址：中央街202号
電話：265-8848
經理：黃悅應

美國三藩市華埠出版社總經理
朱元慶謝啓
弟日前來雲考察商業並訪候親友・荷蒙雲埠朱氏宗親會，開平各中學同學會，暨各親朋友好，餉以華筵，或餐會茶叙，或導遊名勝，參觀工商業機構工廠等，盛意款待，潭水情深，至爲感篆。現已公畢遄返金門。行色匆匆，未及一一踵門辭別，殊爲抱歉。謹綴數言，用伸謝忱。並祝康樂！

華安有限公司
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.
550, Main Street, Vancowver 4. B. C. CANADA
TEL.: 681-8531
中國旅遊畫報
爲你介紹神州風貌，
爲你設計旅遊路線，
爲你傳達僑鄉訊息，
是旅遊中國的最佳指南！
歡迎閣下訂閱，由香港郵寄府上，特價每年廿九元（十二期）贈閱一本。
請到華安國貨公司接洽。

看中國國家足球隊
看卑詩省新大球場
看巴西隊超卓球技
看溫哥華白浪足球隊
勿失良機
售票處：片打東街五十號中華文化中心
電話：687-0729
八月二日（星期二）下午七時三十分
白浪隊對中國國家隊
八月四日（星期四）下午七時三十分
白浪隊對巴西隊
八月六日（星期六）下午六時，八時
中國國家隊對巴西隊
白浪隊對西雅圖隊
（兩場不加票價）
票價：成人 $13元 $11元 $8元
耆英，小童 $10元 $8元 $4元
◀集體或套票可獲特價優待▶

興華參茸行
專門經營
參茸藥材 地道丹藥 京中成藥 零沽散丸 魚翅海味 膏藥配方 郵購代寄
中藥部
由中醫師胡智主行理
免費解答有關中藥問題
地址：溫哥華緬街506號
電話：683-3838

歡迎閣下參加華安國貨公司中國旅遊！
絲綢之路遊：
出發日期：8月17日・入中國日期：8月21日・
遊覽城市：廣州、北京、烏魯木齊、吐魯番、柳園（包括敦煌）、酒泉（包括嘉谷關）、蘭州、西安、廣州。（全程：廿二天）
東北三寶遊：
出發日期：9月5日・入中國日期：9月9日・
遊覽城市：廣州、桂林、北京、哈爾濱、長春、吉林、沈陽、大連、鞍山、沈陽、天津、廣州。（全程：二十五天）
中國風光遊：
出發日期：9月19日・入中國日期：9月23日・
遊覽城市：廣州、桂林、北京、南京、鎮江、揚州、鎮江、無錫、蘇州、杭州。廣州。（全程：廿三天）
中國名山遊：
出發日期：10月2日・入中國日期：10月6日・
遊覽城市：廣州、鄭州、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、南昌、廬山、景德鎮、南昌、廣州。（全程：廿六天）
凡參加旅行團之團友，均獲贈送"中國旅遊"畫報一年・
報名處：溫哥華緬街五五〇號・
華安國貨有限公司 電話：（六〇四）六八一・八五三一
歡迎查詢！

百靈樂器行 PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.. (604) 682-1913
專營：唱帶 樂譜 樂器
最新辦到大批
古箏，揚琴，二胡，琵琶，口琴，簫，笛等民族樂器。歡迎參觀選購
特價：
½ SIZE 小提琴 $55.00
¾ SIZE 小提琴 $65.00
廣州白皮泰琴 $25.00
個別教授：
古箏，揚琴，二胡，琵琶，簫，笛，笙，及專曲演唱。